

## TABLE OF CONTENTS

Carlo Maria Card. MARTINI	Preface.	ix
Editors' Foreword.		xi
Pierre-Maurice BOGAERT:		
Les trois formes de Jérémie 52 (TM, LXX et VL).		1
Luis DIEZ MERINO		
Los Tiqqune Soferim en la Tradición Targúmica.		18
Gilles DORIVAL		
La Bible des Septante : 70 ou 72 traducteurs ?		45
Marguerite HARL		
Le péché irrémissible de l'idolâtre arrogant: Dt 29,19-20 dans la Septante et chez d'autres témoins.		63
Arie van der KOOLJ		
Nehemiah 8:8 and the Question of the 'Targum'-Tradition.		79
Johan LUST		
"For Man Shall His Blood Be Shed" : Gen 9:6 in Hebrew and in Greek.		91
Carmel McCARTHY		
Gospel Exegesis from a Semitic Church : Ephrem's Commentary on the Sermon on the Mount.		103
Eugene A. NIDA		
Textual Criticism and Entropy.		122

<b>Gerard J. NORTON</b> Cautionary Reflections on a Re-edition of Fragments of Hexaplaric Material.	129
<b>Bruno OGNIBENI</b> La Collezione Massoretica hlkaw hika.	156
<b>A. PIETERSMA</b> Articulation in the Greek Psalms : the Evidence of Papyrus Bodmer xxiv.	184
<b>James A. SANDERS</b> Stability and Fluidity in Text and Canon.	203
<b>Adrian SCHENKER</b> La Relation d'Esdras A' au texte massorétique d'Esdras-Néhémie	218
<b>Emanuel TOV</b> 4QJer <sup>c</sup> (4Q72)	249
<b>Jan de WAARD</b> The Interim and Final HOTTP Reports and the Translator : a Preliminary Investigation.	277
<b>Richard D. WEIS</b> Angels, Altars and Angles of Vision : The Case of $\mu\text{L};\text{a},\text{r}^{\text{a}}$ , in Isaiah 33:7.	285
<b>John William WEVERS</b> The Lectionary Texts of Exodus.	293
<b>Stephen PISANO</b> 'Egypt' in the Septuagint Text of Hosea.	301
<b>Simon SZYSZMAN</b> Une Pâque chrétienne célébrée mercredi au XIIIe siècle	309